



Saftdispenser Kühlung

Kühlung von „oben und unten“. Zwei Kühlakkus halten Ihre Getränke lange kühl und frisch. Der Kühlakku im Deckel (Kälte „fällt“) und der Kühlakku in der Edelstahlsäule sind einfach einzulegen. Einfach und hygienisch! Empfohlen nach HACCP! 4 Liter- oder 6 Liter-Behälter.

Juice dispenser cooling

cooling from „the top and base“. Two cooling elements keep the juice cold and fresh. The cooler in the cover and the cooler in the base/column are easy to handle. Simple handling of the exclusive nontrip tap with lever - it shuts by itself. Simple cleaning, fattening is not necessary. 4 liters or 6 liters container.

Dispensador de zumo enfriador

Enfría por abajo y por arriba. Los acumuladores de frío mantienen el zumo frío y fresco, y son fáciles de quitar y poner, tanto el elemento de la tapa como el de la base. Muy sencillo e higiénico. Evita tener que usar hielo. Recomendado según HACCP. Capacidad 4 o 6 litros.

Distributeur à jus de fruits réfrigéré

Double réfrigération par le haut et par le bas, grâce à 2 accumulateurs de froid faciles à changer situés pour l'un dans le couvercle (le froid „tombe“ et pour l'autre sous le récipient. Simple et parfaitement hygiénique. Permet d'éviter l'usage de glaçons. Recommandé HACCP. Capacité 4 ou 6 litres.



Saftdispenser „TOP FRESH“ juice dispenser dispensador de zumo distributeur à jus de fruit



hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
mirror polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base
base inox brillante, con 2 acum. de frío, 1 arriba y 1 en la base
base inox poli brillant, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	□ cm	↑ cm	ltr.
10800 4	21 x 32	43	4
10700 7	23 x 35	52	6



Saftdispenser DUO „TOP FRESH“ juice dispenser dispensador de zumo distributeur à jus de fruit



hochglanzpoliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
mirror polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base
acabado pulido brillante, 2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)
base inox poli brillant, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	□ cm	↑ cm	ltr.
10720 5	42 x 32	52	2 x 6



4 ltr.
10820

6 ltr.
10730

Saftdispenser WOOD „TOP FRESH“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit



Buchen-Holz versiegelt, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
 beech wood, waterproof, cooling with 2 cooling elements from the top and base
 madera de haya con tratamiento anti humedad, de frío (1 en la base y 1 en la tapa)
 bois de hêtre traité anti-humidité, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	☐ cm	↑ cm	ltr.
10820 2	21 x 31	44	4
10730 4	23 x 35	52	6



2 x 6 ltr.

Saftdispenser WOOD DUO „TOP FRESH“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit



Buchen-Holz versiegelt, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
 beech wood, waterproof, cooling with 2 cooling elements from the top and base
 madera de haya con tratamiento anti humedad, de frío (1 en la base y 1 en la tapa)
 bois de hêtre traité anti-humidité, 2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	☐ cm	↑ cm	ltr.
10740 3	42 x 35	52	2 x 6



6 + 5 ltr.

Saft- und Milchdispenser WOOD DUO „TOP FRESH“
juice and milk dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit



6 Liter Saftbehälter, 5 Liter Milchkanne, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten,
 Buchen-Holz versiegelt
 6 liters juice container, 5 liters milkcan, cooling with 2 cooling elements from the top and base,
 beech wood, waterproof
 madera de haya con tratamiento anti humedad, enfriador en la base
 bois de hêtre traité anti-humidité, accum. dans le socle

	☐ cm	↑ cm	ltr.
10765 6	42 x 35	52	6 + 5

designed by **KIRCHHOFF & EUWENS**



Saftdispenser „SUNDAY“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

matt poliert, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
 satin polished finish, cooling with 2 cooling elements from the top and base
 acabado pulido brillante, 2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)



6 ltr.

	□ cm	↑ cm	ltr.
10860 8	21 x 35	48	6

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap
 contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

10806 6	Ø 22	26	6
---------	------	----	---

Hahn / tap / grifo / robinet

10867 7			
---------	--	--	--

designed by **KIRCHHOFF & EUWENS**



Dispenser „SUNDAY“
juice dispenser
dispensador de zumo o leche
distributeur à lait ou jus de fruit

matt poliert, Behälter gefrostet, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
 satin polished finish, canister frosted look, cooling with 2 cooling elements from the top and base

inox acabado pulido mate, 1 recipiente policarbonato aspecto glaseado, 2 enfriadores en la base y en la tapa

inox mat, récipient polycarbonate opaque, 2 accus. de froid dans le socle et dans le couvercle



6 ltr.

„gefrostet“
 ideal für Milch

	□ cm	↑ cm	ltr.
10865 3	21 x 35	48	6

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Milchbehälter, gefrostet, ohne Zapfhahn
 milk canister, frosted look, without tap
 contenedor de leche, efecto glaseado, sin grifo
 récipient cylindrique mat (idéal pour le lait) sans le robinet

10805 9	Ø 22	26	6
---------	------	----	---

Hahn / tap / grifo / robinet

10867 7			
---------	--	--	--

Saftdispenser DUO „SUNDAY“
juice dispenser
dispensador de zumo doble
distributeur à jus de fruit double



**2 x 6
litr.**



matt poliert, Kühlung durch 4 Kühlakkus von oben und unten
 satin polished finish, cooling with 4 cooling elements from the top and base
 inox acabado pulido mate, 4 enfriadores en la base y en la tapa
 inox mat, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	☐ cm	↑ cm	litr.
10862 2	35 x 45	48	2 x 6

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap
 contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

10806 6	Ø 22	26	6
---------	------	----	---

Hahn / tap / grifo / robinet

10867 7			
---------	--	--	--

Saft- und Milchdispenser DUO „SUNDAY“
juice and milk dispenser
dispensador mixto zumo y leche
distributeur mixte à lait et à jus de fruit



**2 x 6
litr.**



matt poliert, 1 Behälter gefrostet, 1 Behälter transparent, Kühlung durch 4 Kühlakkus von oben und unten

satin polished finish, 1 canister frosted look, 1 canister transparent, cooling with 4 cooling elements from the top and base

inox mate, 1 recipiente opaco, 1 recipiente transparente, 4 enfriadores (base y tapa)

inox mat, 1 récipient opaque, 1 récipient transparent, 4 accus. de froid (socle et couvercle)

	☐ cm	↑ cm	litr.
10864 6	35 x 45	48	2 x 6

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Saftbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap
 contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

10806 6	Ø 22	26	6
---------	------	----	---

Milchbehälter, gefrostet, ohne Zapfhahn

milk canister, frosted look, without tap

contenedor de leche, efecto glaseado, sin grifo

récipient cylindrique mat (idéal pour le lait) sans le robinet

10805 9	Ø 22	26	6
---------	------	----	---

Hahn / tap / grifo / robinet

10867 7			
---------	--	--	--

**HOT
PRICE**

8 ltr.



Saftdispenser „INOX STAR“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

SAN
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Edelstahl-Crasheisröhre herausnehmbar
stainless steel crash ice tube
con tubo inox refrigerante extraíble para hielo picado
avec tube inox réfrigérant amovible pour glace pilée

	□ cm	↑ cm	ltr.
10795 3	36 x 26	55	8

Kühlung durch
Crasheisröhre.
Einfach mit
Crasheis füllen!

**HOT
PRICE**

2 x 8
ltr.



Kühlung durch
Crasheisröhre.
Einfach mit
Crasheis füllen!

Saftdispenser DUO „INOX STAR“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit

SAN
KUNSTSTOFF

EDELSTAHL
STAINLESS
INOX



Edelstahl-Crasheisröhre herausnehmbar
stainless steel crash ice tube
con tubo inox refrigerante extraíble para hielo picado
avec tubes inox réfrigérants amovibles pour glace pilée

	□ cm	↑ cm	ltr.
10810 3	36 x 52	55	2 x 8

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Behälter / container / recipiente / récipient

10796 0	8
---------	---

Deckel 18/10 Edelstahl hochglanzpoliert / cover 18/10 stainless steel mirror polished finish
tapa 18/10 inox pulido brillante / couvercle inox 18/10 poli brillant

10797 7

Crasheisröhre / crash ice tube / tubo para hielo picado / tube pour glace pilée

10798 4

Non-Drip Hahn / non-drip-tap / grifo anti-goteo / robinet anti-goutte

10799 1

Dichtungsring / sealing ring / arandela / rondelle

10793 9

Silikonichtung / sealing / junta / joint

10794 6



4 ltr.

Der Kühlakku leitet die Kälte direkt in die Porzellan-Milchkanne.

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait



Kunststoff gefrostet, inkl. Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß
acrylic frosted, incl. porcelain sign, 1 cooler in base
acrílico glaseado, incluye cartelito en porcelana, 1 enfriador en la base
socle acrylique, indicateur en porcelaine inclus, plaque de froid dans le socle

	▣ cm	↑ cm	ltr.
10850 9	31 x 21	42	4

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Milchkanne Porzellan, ohne Zapfhahn / milkcan porcelain, without tap
Jarra de leche sin grifo / récipient en porcelaine sans robinet

10825 7	Ø 18	25	4
---------	------	----	---



2 Größen
4 + 10
ltr.

Der Kühlakku leitet die Kälte direkt in die Porzellan-Milchkanne.

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait



Buchen-Holz versiegelt, inkl. Porzellanschild zum Beschriften, 1 Kühlakku im Fuß
beech wood, waterproof, incl. porcelain sign, 1 cooler in base
madera de haya, resistente al agua, incluye placa de porcelana, 1 enfriador en la base.
socle bois hêtre traité, indicateur en porcelaine inclus, plaque de froid dans le socle

	▣ cm	↑ cm	ltr.
10840 0	23 x 32	42	4
10757 1	27 x 38,5	45	10

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Milchkanne Porzellan, ohne Zapfhahn / milkcan porcelain, without tap
Jarra de leche sin grifo / récipient en porcelaine sans robinet

10825 7	Ø 18	25	4
10758 8	Ø 22	26	10

Deckel für 10840 / cover for 10840 / para tapa 10840 / pour couvercle 10840

10859 2			
---------	--	--	--

Deckel für 10757 / cover for 10757 / para tapa 10757 / pour couvercle 10757

10759 5			
---------	--	--	--

Schild und Kette / shield and chain / placa y cadena / indicateur porcelaine avec chaînette

10756 4			
---------	--	--	--

Zapfhahn / tap / grifo / robinet

10907 0			
---------	--	--	--



3 ltr.
10835

5 ltr.
10755

Milchkanne WOOD „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait



Buchen-Holz versiegelt, 1 Kühlakku im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“
beech wood, 1 cooler in base, original milkcan
madera de haya, 1 acumulador de frio en base
bois de hêtre, 1 plaque de froid dans le socle

	□ cm	↑ cm	ltr.
10835 6	21 x 32	39	3
10755 7	23 x 35	47	5



6 + 5
ltr.

Saft- und Milchdispenser MIX „TOP FRESH“
juice and milk dispenser
dispensador mixto zumo y leche
distributeur mixte à lait et à jus de fruit



6 Liter Saftbehälter, 5 Liter Milchkanne, Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
6 liters juice container, 5 liters milkcan, cooling with 2 cooling elements from the top and base
recipiente de zumo 6 litros, recipiente de leche 5 litros, 2 enfriadores
récipient à jus 6 L, récipient à lait 5 L, 2 accus. de froid

	□ cm	↑ cm	ltr.
10760 1	42 x 35	52	6 + 5



3 ltr.
10830

5 ltr.
10750

Milchkanne „TOP FRESH“
milk dispenser
dispensador de leche
distributeur à lait



hochglanzpoliert, 1 Kühlakku im Standfuß, „original Milchkanne mit Henkel“
mirror polished finish, 1 cooler in base, original milkcan
inox brillante, 1 acumulador de frio en la base, recipiente „lechera“
inox poli brillant, 1 accum. de froid dans le socle, design „pot à lait“

	□ cm	↑ cm	ltr.
10830 1	21 x 32	39	3
10750 2	23 x 35	45	5

Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Milchkanne ohne Zapfhahn / milkcan without tap
jarra de leche sin grifo / récipient à lait sans robinet

10833 2	Ø 16	22	3
10663 5	Ø 22	26	5

BRIDGE designed by CULTURE FORM



inklusive 3 Magnetschilder:
„ORANGE“
„APPLE“
„GRAPEFRUIT“

Saftdispenser „BRIDGE“
juice dispenser
dispensador de zumo
distributeur à jus de fruit



Kühlung durch 2 Kühlakkus von oben und unten
cooling with 2 cooling elements from the top and base
2 acum. de frío (1 en la base y 1 en la tapa)
2 plaques de froid (1 dans le couvercle, 1 dans le socle)

	□ cm	↑ cm	ltr.		
10870 7	31,0 x 20,0	42	4	Ahorn	●
10871 4	35,5 x 22,0	50	6	Ahorn	●
10872 1	31,0 x 20,0	42	4	Wenge	●
10873 8	35,5 x 22,0	50	6	Wenge	●



Einzelteile / spare parts / piezas sueltas / pièces détachées

Deckel / cover / tapa / couvercle
für ltr. / for ltr. / para ltr.

1) 10701	4	6
1) 10801	1	4

Kühlakku / cooler / acumulador de frío / accumulateur de froid

2) 10777	9	4 / 6
----------	---	-------

Behälter inkl. Zapfhahn / container inc. tap / Recipiente con grifo / récipient sans robinet

3) 10703	8	6
3) 10803	5	4

Softbehälter transparent, ohne Zapfhahn / juice canister transparent, without tap
contenedor transparente sin grifo / récipient cylindrique sans le robinet

3) 10704	5	6
3) 10804	2	4

Non-Drip Hahn / non-drip tap / Grifo anti-goteo / robinet anti-goutte

4) 10707	6	6
4) 10807	3	4

Dichtungsring / sealing ring / Arandela / rondelle

5) 10608	8	4 / 6
----------	---	-------

Einsatz / insert / aro inox / cercle inox

6) 10708	3	6
6) 10808	0	4

Standfuß 18/10 Edelstahl / column 18/10 stainless steel
base inox 18/10 socle inox 18/10

7) 10709	0	6
7) 10809	7	4

Tropfgitter 18/10 Edelstahl / drip lattice 18/10 stainless steel
Rejilla recoge gotas 18/10 / grille ramasse-gouttes

8) 10712	0	6
8) 10713	7	DUO
8) 10812	7	4

Bodenplatte 18/10 Edelstahl / footing 18/10 stainless steel
base de 18/10 acero / socle inox 18/10

9) 10710	6	6
9) 10711	3	DUO / 6 + 6
9) 10814	1	4

Zubehör / Reinigungsset - für die regelmäßige Reinigung

1x Dichtung, 2x Dichtungsring (transparent), 1x Dichtungsring (schwarz / weiß)
1x seal, 2x sealing ring (transparent), 1x sealing ring (black / white)

10714	4	für Zapfhahn 10707/10786
10715	1	für Zapfhahn 10807
10716	8	für Zapfhahn 10907
10717	5	für Zapfhahn 10867